

ma peau d'âne

sophie vaslot



Cie Bois & Charbon

© Cécile Lavocat



OFFICE
ARTISTIQUE
RÉGION
NOUVELLE-
AQUITAINE

L'Agence
Culturelle
Dordogne
PÉRIGORD
LE DÉPARTEMENT dordogne.fr
culturedordogne.fr



Ma Peau d'âne / Sophie Vaslot/ Frédéric Klein Cie Bois et Charbon

Création 2022/23

Spectacle de théâtre tout public (à partir de 5 ans)
Durée 55 mn

Ecriture : Sophie Vaslot

Mise en scène, scénographie : Frédéric Klein/ Costumes : Garland Newman

Graphisme / Affiche : Cécile Lavocat

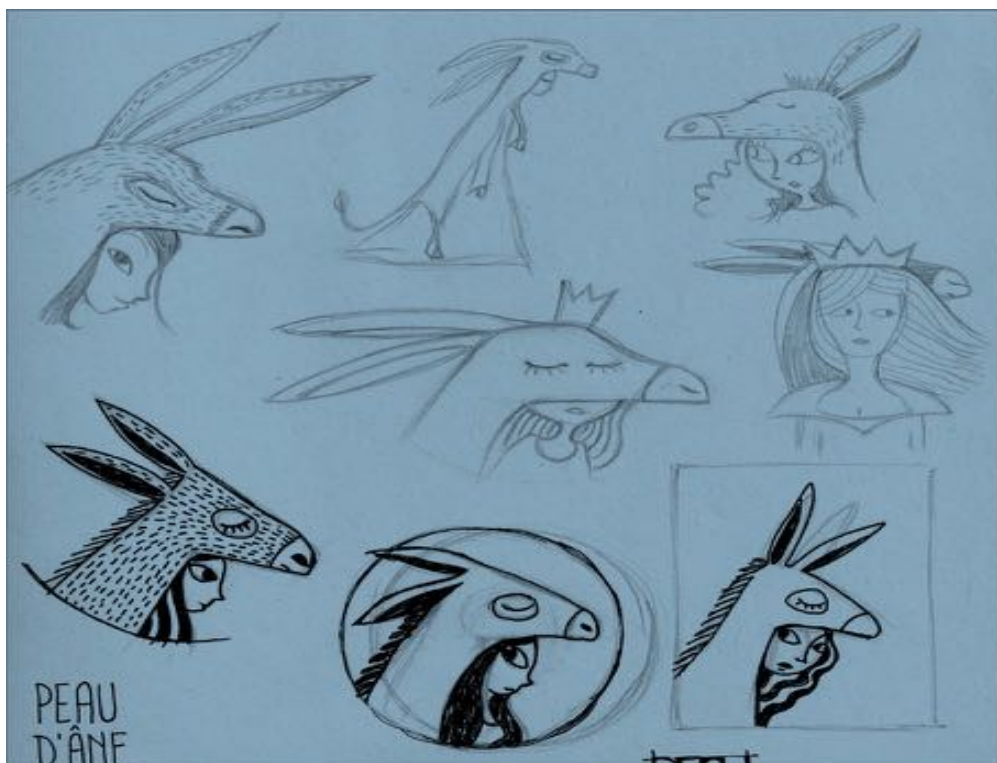
Lumières : Marie-Hélène Fer

Interprètes : Sophie Vaslot, Frédéric Klein.

Co-Production : OARA/ Agence culturelle Dordogne Périgord/ Bois et Charbon/ Théâtre Grandeur nature (24).

Aide à la résidence : La Maison des Arts (79 Brioux sur Boutonne), Le Paradis galerie verbale (24 Périgueux), Centre Michel Manet (24 Bergerac), la Grange Lartige (24).

Spectacle conçu pour être en autonomie.



Contact : 06 52 26 40 95/ boisetcharbon@hotmail.com

Site internet: <https://cieboisetcharbon.fr/>

NOTE D' INTENTION

L'auteure, Sophie Vaslot :

Le conte qui prend sa source dans la sagesse populaire, est ancré dans la mémoire collective comme moyen cathartique de résolution de nombre de conflits de l'enfance à l'âge adulte. Après avoir abordé dans mon texte L'histoire vraie du petit Chaperon Rouge les thèmes de l'émancipation féminine, du libre choix, j'avais envie de continuer de **creuser les méandres de l'enfance via cette possibilité protéiforme qu'offre le conte.**

Cette réécriture permet d'envisager, en filigrane bien sur, l'inceste, mais aussi d'autres thématiques comme l'égalité des sexes. Il s'agit surtout de proposer au jeune public **un texte joyeux, poétique, travaillant sur la rime, et volontiers le clin d'oeil.** Plusieurs niveaux d'écriture, des **interactions** avec le public, qui permettent au jeune spectateur de se sentir immédiatement concerné.



Le metteur en scène, Frédéric Klein :

Après un travail en commun avec Sophie Vaslot sur L'Histoire vraie du petit Chaperon Rouge, ce nouveau texte suscite l'envie de continuer de travailler sur les **questionnements de l'enfance, avec une forme théâtrale ludique.** Ce spectacle sera pensé comme une féerie invitant au rêve et à la poésie, allant chercher vers l'**onirisme de Cocteau, la facétie de Jacques Demy, le décalage de Joan Sfar.**

Le travail scénographique jouera sur les apparitions disparitions, sur les contrastes lumineux afin d'amplifier les effets. Un travail en collaboration avec l'artiste plasticienne Cécile Lavocat sur une réalité non virtuelle, mettra en œuvre **l'imaginaire du public au travers de techniques artisanales astucieuses** : des structures légères dépliantes et repliables pour retrouver l'émerveillement façon Méliès.

Il s'agira comme dans ma précédente mise en scène de continuer de réveiller la « magie » chez le spectateur par **des moyens dont la simplicité apparente aiguise l'éveil et la curiosité.**



Les costumes réalisés par Garland Newman, seront pensés comme des éléments totalement intégrés à la scénographie et pouvant jouer avec les effets de lumière : robes couleur de lune, couleur de soleil etc... La peau d'âne, élément central produira un effet de réel qui permettra d'amplifier le contraste, et d'introduire **une note triviale jouant sur l'attraction répulsion.**

La **direction d'acteur** impliquera pour les comédiens un travail précis sur la **rythmique**, le texte pensé comme une partition musicale, et sur la **parole adressée**. Tour à tour 2 comédiens interpréteront les 6 personnages imaginés dans cette version.

Les comédiens créeront aussi en direct un univers sonore acoustique, une petite **fabrique de bruitages**, à partir d'instruments existants ou d'éléments détournés, toujours dans cette idée d'artisanat ludique et proche de l'enfance.

(Crédit photo : Stéphane Roche, Maison des Arts)



EXTRAIT DU TEXTE

Père : Hélas.... Autant chercher une rose sans épine dans un champs de chardons.
Mais ne te moque pas ma fille.
Toi à qui la nature a tout donné. Tout. Tant tout ! Tellement tout.
Et sans la promesse faite à ta tendre mère sur son lit de mort, j'aurais déjà épousé l'une de ses demoiselles.

PA : Impossible mon Père, je vous comprends bien. Aucune jamais ne l'égallera.

P : Ah ma fille, toi seule resplendis de la beauté de ta mère.
Donne, donne moi ta main.
Donne ... donne moi ta main.

PA : Venez mon Père, allons nous promener par les jardins.

P : Ta main est douce, si douce... ta main.
Je pourrai la tenir jusqu'à demain, après demain et encore tous les lendemains.

PA : Vous me faites mal, mon père !



P : Ma fille : ta main !

PA : Non mon Père !

P : Ma fille !

PA : Mon père !

P : Ma fille...

PA : Mon père ?....

Père : Ma fille ! Je te demande ta main. Nous nous marierons demain !

LA CIE/ EQUIPE

Bois et Charbon basée en Dordogne (24400), est née de l'envie de Frédéric Klein, metteur en scène et comédien et Sophie Vaslot, comédienne et auteure de concilier art



et ancrage en campagne, après des parcours artistiques majoritairement urbains à Paris, Bordeaux, Toulouse... La Cie est aussi en compagnonnage avec le **Paradis Galerie Verbale** à Périgueux.

Notre projet est notre nécessité :

faire, agir, sur un territoire rural délaissé. Une reconquête par l'art, pour développer des liens avec le monde réel, celui qui nous entoure : habitants, paysans, écoles, petites structures... Nous rencontrons inlassablement les auteurs, morts ou vivants, coulons nos voix dans leurs mots, jetons nos corps

dans le rythme de leur langue et y trouvons résonance sur le plateau. Nous parlons d'univers plutôt que d'esthétique. Nous ne collons ni à l'exigence de l'actualité ni à la *demande*, mais à notre désir d'une **écriture forte parce que démarquée du réel, poétique et intemporelle, et donc forcément actuelle. Notre théâtre interroge la représentation de la réalité et non sa justesse.**

Nous n'imposons pas d'images: qu'elles soient surtout créées par le texte, dans la voix et le corps de l'acteur ; **que le spectateur puisse appréhender l'invisible des textes, qui résonne différemment en chacun, quel que soit son bagage. Nous revendiquons un théâtre exigeant ... pour tous.**

Dire, créer, écouter, rêver... Faire théâtre du bruit du monde, au vert... et ailleurs.

(Crédit photo : Stéphane Roche, Maison des Art)

Frédéric Klein : MISE EN SCENE/ COMEDIEN

Diplômé du **Conservatoire National de Bordeaux**-dirigé par Gérard Laurent- après des études d'audiovisuel à Grenoble. Puis admis à l'**Atelier de recherche et de formation du Théâtre National de Toulouse** sous la direction de J. Rosner. Stages avec F. Fisbach, A. Forestier, E. Durif, J. L Hourdin...

Fonde Avec F. **Maragnani** le collectif « *Le Bruit du Monde* » (Petits Rôles de Noëlle **Renaude**, comité de lecture de Théâtre Ouvert/Paris...). Tourne ensuite en **CDN** et **Scènes nationales**, avec Philippe **Minyana**, Robert **Cantarella** (à Paris -Traversée Durif,



Drames Brefs 1..., à Gennevilliers-Hamlet de Shakespeare/ mise en scène Robert Cantarella), à La Filature de Mulhouse-Chambre de P. Minyana/Pascale Splengler, et pendant 2 ans Dormez je le veux de G. **Feydeau**/ Florence **Giorgetti** (créé au Mans, puis Théâtre des Abbesses Paris et tournée)...

Joue à Toulouse avec *Petit Bois Cie* (Les Morts Joviaux, puis Kroum l'ectoplasme/Hanokh **Levin**, mise en scène J.J Mateu) ; *Cie Baudrain de Paroi*/Jean-Pierre Beaudon (Terres Morte/Kroetz et Ella /H.**Achternbusch**) ; à Bordeaux avec *Les Lubies* (Même pas peur d'après Ravie de Sandrine Roche)...

Conception, mise en musique et interprétation de Douze de A. **Blok**/ Bordeaux / Toulouse, avec 3 musiciens.

Depuis 2002, compagnonnage avec l'*Arène Théâtre*, direction Eric **Sanjou** : Amphitryon de **Kleist**, Hamlet/ Un soupçon d'Hamlet; Les Fiancés de Loches/ **Feydeau**; Sébastien et Maria dans La Nuit des Rois/ **Shakespeare**; Marat dans Marat-Sade/ P. **Weiss**; Le Public/ F. G. **Lorca**; Pour Louis de Funès / **Novarina**; La perle de la Cannebière/ E. **Labiche** (2015) ; La geste des endormis/ V. Barreteau; Parade de la Lune Rouge.

Création de Bois&Charbon : A l'ouest carrément/ Brautigan, 2018, l'Histoire vraie du petit Chaperon Rouge/ jeune public, 2019, Feu la mère de Madame/ **Feydeau** 2020, Attention textes en Liberté, 2022, A l'ouest carrément Live, 2023.

Il interprète des Dramatiques pour **France Culture** (Le bain des Raines, Durif-Fragments, La vie de Traviola...), joue pour la TV et le cinéma (La Dernière Vague, **Baron Noir**, Section de recherche, La Poudre...). Pédagogue confirmé, il est **intervenant Bac Théâtre**/ terminales à Périgueux / Lycée Laure Gatet, et autres établissements en Nouvelle Aquitaine.

Sophie Vaslot : AUTEURE / COMEDienne



Se forme au théâtre en Allemagne/Bayreuth, puis à Paris, Conservatoire du 5ème et **ECAT**-Ecole et Centre d'Art Théâtral- au jeu et à la mise en scène. Stages avec S. **Kouyaté**, J.Y Pique, A. **Knapp**, F. **Maragnani**, E. **Durif**...

Monte Jouer avec le Feu/Strindberg, interprète la Reine dans Yvonne Princesse de Bourgogne/ **Gombrowicz** ; Marie dans Le Roi se meurt/ **Ionesco** - Paris, *Théâtre des Songes* ; Amours Revenez au *Lucernaire*, puis émigre au Canada où elle joue Marianne dans Les Caprices de

Marianne/ **Musset**.

En France elle travaille avec plusieurs compagnies, notamment à Toulouse avec *Arène théâtre*, direction Eric Sanjou - Alcène dans Amphytrion de H.Von **Kleist** ; Plucheux dans Les Fiancés de Loches/G. **Feydeau**; Poèmes/ V. **Hugo**; Mme Loyale- l'annonceur dans Marat Sade/ P. **Weiss**; Portrait de l'auteur en animal domestique/ Lydie **Salvayre**... ; *Petit Bois Compagnie* - Les Morts Joviaux/J.P **Siméon**, Jodorowski... ; à Bordeaux, *la Boîte à sel* -Tournée du **solo**: L'Horizon Bleu d'après l'album de D. Piateck et Y. Hamonic... Elle est récitante pour l'**Orchestre Symphonique de Gironde**, sous la direction de L. Gaudin Villard.

Création de Bois&Charbon : A l'ouest carrément, /2018, l'Histoire vraie du petit Chaperon Rouge/ écriture et jeu, jeune public/2019, Feu la mère de Madame/



Feydeau 2020, Les petits Contes, lectures théâtralisées...

Elle **tourne** régulièrement pour le cinéma et la télévision (réalisations de V. Wagon, T. Binisti, L. Colombani, E. Toledano/ O. Nakache...), obtient le **prix d'interprétation Bernadette Lafont** – Festival D'Uzès 2016 – pour son rôle dans Bal de Famille de Stella Di Tocco.

Elle est spécialisée en voix off (Voix de **Radio france**, musées...).

Elle **écrit**, suit la formation « animation d'ateliers d'écriture – **ALEPH**, Paris ». Son texte Papaloup reçoit la mention spéciale 2017 des **EAT**.

Garland Newman : COSTUMES

Garland est couturière de formation. Après un parcours dans plusieurs maisons à Paris, notamment pour de la robe de mariée sur mesure, elle rejoint en Dordogne la Compagnie Lilo. Elle prête ses dix doigts au fonds LVdMH, elle y assemble les pièces textiles pour créer des costumes à la demande, et transmet son savoir-faire. Elle aime réemployer, détourner, inventer. Elle travaille régulièrement à l'Odyssée, à Boulazac et sur des tournages.



Marie Hélène Fer : CREATION LUMIERES

Après une longue expérience notamment en régisseuse lumière, mais aussi en construction de décors, de la Bourgogne (Théâtre National Dijon Bourgogne, Beaune, Athénéum Dijon...) au large Ouest (Scène nationale de Saint Nazaire, Théâtre de la Ville de Rennes, Morlaix, Grand T à Nantes etc...), Marie hélène s'installe en Dordogne, où ses compétences multiples lui ouvrent notamment les portes de l'Odyssée, de l'Agence Culturelle etc.

Touche à tout engagée, au CV aussi riche que varié, Marie- Hélène s'investit avec passion et choisit les projets qui lui tiennent à cœur.

Cécile Lavocat : GRAPHISTE / Affiche/ Graphisme



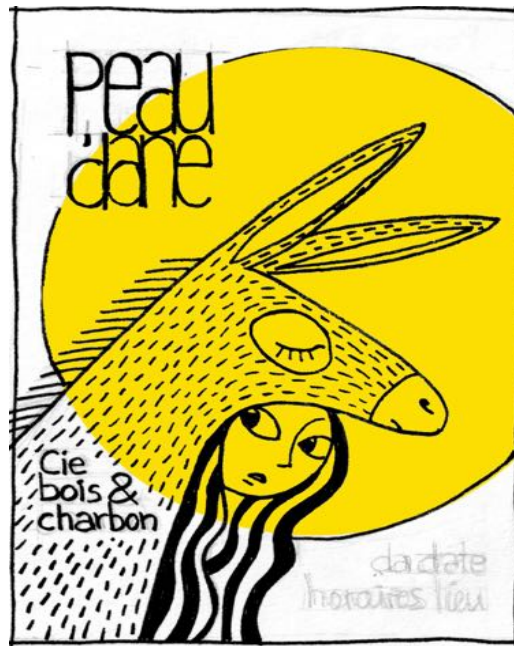
Diplômée de l'**Ecole des Gobelins/ Paris**, en cinéma d'animation, après un BTS Expression visuelle, elle travaille pour diverses sociétés de production dont Ellipse (Canal Plus), Vivement Lundi, Gaumont, Futurikon et réalise les storys-boards de nombreux **films d'animation jeunesse** : Agrippine, Trotro, Mademoiselle Zazie, Cédric, bonjour gribouille... et crée des illustrations entre autres pour les éditions Magnard, Nathan, Milan, Albin Michel.

Elle **publie 2 albums** jeunesse aux Editions Magnard : « Clara est trop gourmande » et « La Robe de Clara ».

En 2013, elle est à l'origine de la création collective du journal jeunesse Nantais « **Le Vilain Grand Canard** ».

Depuis 2000, elle invente régulièrement des interventions créatives en structures scolaires et dans les salons littéraires.

Elle travaille aujourd'hui partiellement en bibliothèque jeunesse, se donnant ainsi la possibilité de poursuivre une recherche personnelle autour de la **céramique** et de participer à divers projets d'arts graphiques.



En pratique : 2 comédiens, 1 technicien, 4 mètres mini de profondeur, autonomie lumières si besoin.

Tarif spectacle, technique comprise, + transport : nous contacter

Spectacle conçu pour être en autonomie son et lumières, et se jouer en salle ou en plein air:)

Contact : 06 52 26 40 95/ boisetcharbon@hotmail.com

Site internet: <https://cieboisetcharbon.fr/>

Et bien sur nos autres spectacles, et lectures théâtralisées jeune public ou tout public à la diffusion : L'Histoire vraie du petit Chaperon Rouge, A l'Ouest carrément Live d'après Brautigan, Feu la Mère de Madame de G. Feydeau, Attention textes en Liberté, Les petits Contes pour bien Grandir etc...